

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं संक्षेप करता हूं कि इस प्राप्ति में लिये गये यात्रा की विवरण सभी यात्राओं के अनुसार यात्रा एवं यात्रा है। यह, कोई विवरण उच्च कानून अनुसार यात्रा है तो मैंने सहायता प्रियकारी की या यात्रा है।
- 2) मैं द्वारा जैसे सहायता प्रियकारी "कोशिका कारबैंडेशन", जो लौट जा रही है, यात्रा यात्राओं वही उद्देश्य की पूर्ति के लिये विवरण दर्शाता, जो इस प्राप्ति में यात्रा गया है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि यह सहायता हेतु यह प्राप्ति भी यह है, उस तरह का यात्रिक या सहायता कारबैंडेशन से न तो लिया है और न ही यात्रिक में दृष्टा।

AGREEMENT by APPLICANT: (अवेदक द्वारा लिखा)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति या अपने हस्ताक्षर या अंगठी की सहायता की पुष्टि करता हूं कि "कोशिका कारबैंडेशन और उसके यात्रियों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो-जूड़ जो विवरण इस प्राप्ति में दर्शाया गया है, उसे "कोशिका" एवं, नामों, राज, यात्राकाल एवं उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रश्न या व्याप्ति से व्याप्ति करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण में इतना की यात्रा के बारे में करने के लिए "कोशिका कारबैंडेशन" का नामों अधिकृत है।
- 2) मैं (अवेदक) इस यात्रा में सहायता हूं कि यात्रा का, पता, फोटो-जूड़ और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है यहाँ स्थान सहायता का इकायर जौही करता। इस सर्वों में "कोशिका" एवं उसके यात्रियों का विवरण अधिकृत और बाधकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर का अंगठी का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इसी अधिकृत, इसलिये की जो से सहायता/योगी को "कोशिका कारबैंडेशन" से विवरण सहायता हेतु प्रियकारी की जाती है, किसे इस (हस्ताक्षर) लिये प्रक्रम से यात्रा या स्वीकार करते हैं।
- 1) यह कि न तो यात्रियों और न ही यात्रियों में विवरण सहायता किसी गैर सहायता संस्थान या किसी अन्य स्थोत्र से इतना योगीयामते में लिये या ले रहे हैं, जैसे कि इसमें "कोशिका कारबैंडेशन" से विवरण/विवरणी इतने के समय में "कोशिका कारबैंडेशन" द्वारा यात्रा हेतु किया गया है। यह "कोशिका कारबैंडेशन" द्वारा सहायता किसी अधिकृत या सहायता संस्थान के विवरण अन्य सम्बन्ध में प्राप्तयाता सेवन का अधिकार सुधारित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट करा जाता है कि अस्पताल द्वितीय यात्रा योगीयामते हेतु किसी गैर सहायता संस्थान या किसी अन्य सम्बन्ध से नहीं होती।
 2. "कोशिका कारबैंडेशन" में सौ गई सहायता के बहुत विवरण प्रकृति की है। ये यह से हस्ताक्षर द्वारा दी गई सहायता का किये गये उपचार/प्रक्रिया का योगावली है एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है जो "कोशिका कारबैंडेशन" द्वारा किसी प्रक्रम का कोई व्यापक नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में दोनों के इतना सुधार और अपने जाने की सही विमेशी ऐप्पी एवं हस्ताक्षर जी होती है और "कोशिका" की कोई पूरीकारी या विमेशी इस प्राप्ति में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

स्वीकृती के लिये संस्कृति

Date of Surgery अंगोंपरी की तिथि 10/5/25	Dr. M. P. V. MBBS, MS C. (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) Bangalore, कांकड़ा का. न्यू वे हस्ताक्षर वे रेफ. नं. 1	Mr. LAKSHMIPATHI N (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) OUTREACH कांकड़ा वे रेफ. हस्ताक्षर अधिकारी Signature of TRUSTEE 1 Vasanthi Hospital, Bangalore - 52 न्यू वे रेफ. हस्ताक्षर 1 KMC No-91567
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यू वे रेफ. हस्ताक्षर 1 Signature	(A unit of Shri FOR INTERNAL USE of KOSHIIKA FOUNDATION Vasanthi Hospital, Bangalore - 52 Signature	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यू वे रेफ. हस्ताक्षर 2 Signature